



ז'אן דה־לאפונטיזן / מבחר המשלים

מבחר-הַ מְשָׁלִים

מאת

ו'אן דה-לאפונטיין

צם ציורים מאת:

רמקבנדט, גוסטב דורה, דונדורה וקרימן,
גבנדוויל, אויגן לאמקרט ואסרים

צברית מאת:

יוסף רביקוב



הוצאת א. זלקוביץ, תל-אביב

©

כל הזכויות שמורות

להוצ. א. זלקוביץ, ת"א

נדפס בישראל תשכ"ו

Printed in Israel 1966

דפוס "שם" ת"א, טלפון 621398

ה ת כ ן

11	האַרְיָה
17	האַרְיָה וְחֹצֵר מְלֻכּוּחַ
23	האַרְיָה הַחֹלָה וְהַשּׁוֹעַל
27	האַרְיָה הַזָּאב וְהַשּׁוֹעַל
31	האַרְיָה וְהַחֲמוֹר עוֹרְכִים צִיד
35	האַרְיָה לָעֵת זְקֵנָה
39	הַלְבִיאָה וְהַדְּבָה
43	הַשּׁוֹעַל, הַקּוֹף וְהַחִיּוֹת
47	הַשּׁוֹעַל, הַזָּאב וְהַסּוֹס
51	הַזָּאב וְהַשּׁוֹעַל
57	הַזָּאב תּוֹבֵעַ לְדִין אֶת הַשּׁוֹעַל בְּפְנֵי הַשּׁוֹפֵט הַקּוֹף
61	הַשּׁוֹעַל וְהַחֲתוּל
65	הַמַּרְנַנּוּל, הַחֲתוּל וְהַעֲכָבְרוֹן
69	הַחֲמוֹר וּמַעֲבִידָיו
73	הַגְּנָבִים וְהַחֲמוֹר
75	הַחֲמוֹר וְהַכֶּלֶב
79	הַכֶּלֶב שֹׁנֵא עַל צְנָאוֹ אֶת אַרְיַחַת אֲדוֹנוֹ

85	. . . . .	החמור בעור האריה
87	. . . . .	הפלכה וידידתה
91	. . . . .	הקוף והפנתר
97	. . . . .	הקוף והחתול
101	. . . . .	העכבר שפרש אל הבדידות
105	. . . . .	העכבר והצדפה
109	. . . . .	הצב ושני הברווזים
115	. . . . .	שתי העזים
119	. . . . .	שני ההרפתקנים והקמיע
123	. . . . .	יתרון המדע
127	. . . . .	הסוחר, האציל, הרועה ובן המלך
133	. . . . .	הרצון ואיש הכספים
139	. . . . .	האוצר ושני האנשים
143	. . . . .	האלמנה הצעירה
149	. . . . .	העגלה התקועה בבוץ
153	. . . . .	הזקן ושלושת הצעירים
157	. . . . .	הפחה והסוחר
163	. . . . .	הרועה והמלך